

Súd: Okresný súd Malacky
Spisová značka: 6C/55/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1611212186
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Ondrejáková
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2013:1611212186.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, samosudkyňou JUDr. Katarínou Ondrejákovou, v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Údernícka 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpeného TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Údernícka 5, Bratislava, IČO: 36 613 843 proti odporcovi T., zastúpeného X., pracovníčkou Okresného súdu Malacky, o zaplatenie 350,98,- € s príslušenstvom,

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 338,70,- € s úrokmi z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 305,38,- € od 29.01.2013 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania v sume 21,- € a trovy právneho zastúpenia v sume 81,52,- € na účet jeho právneho zástupcu TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Údernícka 5, Bratislava, IČO: 36 613 843, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

o d ô v o d n e n i e :

Dňa 30.12.2011 doručil navrhovateľ súdu návrh na začatie konania, ktorým sa voči odporcovi domáhal zaplatenia sumy 350,98,- € s úrokmi z omeškania vo výške 9,5% ročne zo sumy 305,38,- € od 25.01.2007 do zaplatenia a náhrady trov konania z titulu nesplateného úveru podľa úverovej zmluvy č.3508055348 zo dňa 09.08.2005 (ďalej len „zmluva o úvere“). V návrhu uviedol, že predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v sume 563,63,- € na nákup tovaru, ktorý úver sa odporca zaviazal splácať v pravidelných mesačných splátkach riadne a včas. Nakoľko odporca nesplácal úver riadne a včas, keď sa dostal do omeškania s úhradou splátok, vyhlásil predčasnú splatnosť úveru ku dňu 24.01.2007, čím bola platnosť zmluvy o úvere v súlade so zmluvnými podmienkami ukončená. Dlhná suma ku dňu podania návrhu na súd predstavuje 350,98,- € a pozostáva k neuhradeného úveru v sume 305,38,- €, z neuhradeného úroku v sume 33,32,- €, zo zmluvnej pokuty 7,04,- € v zmysle hlavy 7 Úverových zmluvných podmienok a zo zmluvnej pokuty 5,24,- € v zmysle hlavy 13 Úverových zmluvných podmienok. V návrhu tiež uviedol, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 05.09.2008 medzi ním a postupcom Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Winterova 7, Piešťany, IČO: 36 234 176 postúpil postupca pohľadávku voči odporcovi na neho.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril.

O návrhu navrhovateľa rozhodol súd najskôr platobným rozkazom č. k. 16Ro/1746/2011-13 zo dňa 11.01.2012, ktorý však musel uznesením č. k. 6C/55/2012-25 zo dňa 02.11.2012 podľa § 173 ods. 2 prvá veta Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) zrušiť, nakoľko sa ho nepodarilo doručiť odporcovi do vlastných rúk. Uznesením č. k. 6C/55/2012-27 zo 28.01.2013 ustanovil súd odporcovi opatrovníka v osobe X., pracovníčky Okresného súdu Malacky, pretože miesto jeho pobytu sa súdu

neporadilo zistiť. Nakoľko v prejednávanej veci ide o drobný spor (§ 200ea ods. 1 O.s.p.), pre ustanovenie opatrovníka odporčyni ako účastníčke konania, ktorej pobyt nie je známy, neplatí obmedzenie podľa § 29 ods. 6 tretia veta O.s.p.

Podľa ustanovenia § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) pojednávanie nie je potrebné nariaďovať v drobných sporoch.

Podľa § 200ea O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 Eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

V prejednávanej veci súd podľa § 115a ods. 2 O.s.p. vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania, pretože ide o drobný spor. Podľa § 156 ods. 3 O.s.p., miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli dňa 20.09.2013 (č. I. 31 spisu).

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, keď zistil tento skutkový a právny stav:

Z úverovej zmluvy č. 3508055348 zo dňa 09.08.2005 (č. I. 6 spisu, ďalej len „zmluva o úvere“) v spojení s Úverovými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (č. I. 6 p.v. - 7 spisu) sú zistil, že navrhovateľ a odporca uzavreli zmluvu o úvere, v ktorej sa navrhovateľ zaviazal poskytnúť odporcovi sumu 563,63,- € (16.980,- Sk) a odporca sa uvedenú sumu zaviazal navrhovateľovi vrátiť v 18 pravidelných splátkach po 43,22,- € (1.302,- Sk) mesačne vždy do 20. v mesiaci so splatnosťou prvej splátky dňa 20.11.2005 formou poštových poukážok s konečnou výškou úveru 777,93 (23.436,- Sk); v zmluve o úvere bola uvedená hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len „RPMN“) ako 21,38%; odporca zmluvu o úvere uzavrel ako fyzická osoba bez oprávnenia na podnikanie; neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere boli Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., podľa ktorých je odporca povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v zmluve, v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny a úroky, ktoré je odporca podľa zmluvy o úvere povinný platiť (§ 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok); ďalej odporca je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie navrhovateľa v prípade, že sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace (§ 3 písm. a) hlavy 7 úverových zmluvných podmienok); v prípade vzniku akejkoľvek zo skutočností uvedených pod písmenom a), b) a c) § 3 tejto hlavy, ak je jej dôsledkom vznik povinnosti odporcu uhradiť navrhovateľovi celý poskytnutý úver, je odporca povinný uhradiť navrhovateľovi súčasne s úverom aj zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, čiže čiastku, na ktorú by navrhovateľovi vznikol nárok z titulu úveru, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach (§ 6 hlavy 7 úverových zmluvných podmienok); v prípade omeškania úhrady splátky alebo splátky RÚ alebo ich časti alebo zmluvných pokút alebo platieb podľa hlavy 7 § 6 úverových zmluvných podmienok je odporca povinný platiť úrok z omeškania vo výške 0,08% z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania, najmenej však 3,32 Eur (100,- Sk), okrem toho v prípade omeškania so splátkou úveru alebo jej časti dlhšom ako sedem dní je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 8% zo sumy, so zaplatením ktorej je v omeškani (§ 3 prvá a druhá veta hlavy 13 úverových zmluvných podmienok).

Zo splátkového kalendára zmluvy o úvere (č. I. 8 spisu) súd zistil, že odporca zaplatil 12 splátok úveru v sume 43,22,- € spolu v sume 432,20,- €; splátky počnúc 20.09.2006 nezaplatil; dňa 24.01.2007 navrhovateľ predčasne zosplatnil istinu úveru v sume 182,75,- €, neuhradenú istinu vyčíslil na sumu 122,61,- €, uplatnil si úroky z úveru ku dňu zosplatnenia istiny v sume 33,32,- € a zmluvnú pokutu za predčasnú splatnosť úveru v sume 7,05,- €, všetko spolu v sume 345,73,- €. Doručenie oznámenia o zosplatnení úveru odporcovi navrhovateľ nedokladoval.

Právne nástupníctvo navrhovateľa vo vzťahu k jeho právnemu predchodcovi Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Winterova 7, Piešťany, IČO: 36 234 176, mal súd preukázané Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 05.09.2008 (čl. 3-5 spisu).

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obchodného zákonníka, za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka, ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa týchto ustanovení, riešia sa podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 153 ods. 4 Občianskeho súdneho poriadku, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie túto zmluvnú podmienku vo výroku rozhodnutia.

Podľa § 369 ods. 1 prvá veta Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania určené v zmluve, inak o 10% vyššie, než je základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska uplatňovaná pred prvým kalendárnym dňom kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu 31.01.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je v prevažnej časti dôvodný.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že navrhovateľ a odporca uzavreli dňa 09.08.2005 zmluvu o úvere, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporcovi úver v sume 563,63,- € (16.980,- Sk) za účelom kúpy tovaru (chladnička + DVD rekordér) a odporca sa zaviazal uvedenú sumu vrátiť v 18 pravidelných splátkach po 43,22,- € (1.302,- Sk) mesačne vždy do 20. dňa v mesiaci so splatnosťou prvej splátky dňa 20.11.2005 formou poštových poukázok s konečnou výškou úveru pre odporcu ako spotrebiteľa v sume 777,93,- € Eur (23.436,- Sk); z predloženého splátkového kalendára vyplýva, že odporca pred vyhlásením predčasnej splatnosti úveru uhradil 10 splátok, 11. splátku už nezaplatil, po vyhlásení predčasnej splatnosti úveru neuhradil žiadnu splátku. V dôsledku omeškania odporcu so zaplatením dohodnutých splátok vyhlásil navrhovateľ predčasnú splatnosť úveru ku dňu 24.01.2007.

Žalovaná suma 350,98,- € pozostávala z dlžnej istiny 305,38,- €, z dlžných úrokov 33,32,- €, zo zmluvnej pokuty 7,04,- € za vyhlásenie predčasnej splatnosti úveru a zo zmluvnej pokuty 5,24,- € za omeškanie úhrady splátky.

Predmetom konania bol záväzok odporcu, ktorý vznikol zo zmluvy o úvere. I keď zmluva o úvere predstavuje tzv. absolútny obchodný záväzkový vzťah (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka), predmetná zmluva o úvere je zároveň spotrebiteľskou zmluvou a na odporcu je potrebné hľadieť ako na spotrebiteľa, pretože pri jej uzavieraní nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, teda na právny vzťah založený zmluvou o úvere je potrebné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka), a to cez odkaz podľa ustanovenia § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka. Podľa názoru súdu uvedený záver vyplýva zo skutočnosti, že tzv. spotrebiteľské zmluvy (i keď sú upravené v Občianskom zákonníku), nepredstavujú osobitný zmluvný typ aplikovateľný len na občianskoprávne vzťahy, naopak príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka je potrebné aplikovať na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ bez ohľadu na to, či ide o občianskoprávny alebo obchodnoprávny vzťah (vyplýva to najmä z toho, že ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách sú systematicky zaradené vo všeobecnej časti Občianskeho zákonníka, a teda nepredstavujú osobitný zmluvný typ zo záväzkovej časti). Preto na právny vzťah založený zmluvou o úvere aplikoval súd tak ustanovenia Obchodného zákonníka (čo sa týka konkrétnych práv a povinností, resp. následkov omeškania) ako aj ustanovenia Občianskeho zákonníka (týkajúce sa spotrebiteľských zmlúv).

V dôsledku omeškania odporcu s plnením peňažného záväzku uplatnil navrhovateľ popri istine aj úroky z omeškania vo výške 9,5% ročne zo sumy 305,38,- € od 25.01.2007 do zaplatenia. V čase uzavretia zmluvy o úvere bola úprava úrokov z omeškania obsiahnutá v dvoch právnych predpisoch, a to v § 369 Obchodného zákonníka a v § 517 Občianskeho zákonníka. Občiansky zákonník neumožňoval dojednať úroky z omeškania vyššie ustanovuje vykonávací predpis, ktorým je nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. Úprava obsiahnutá v Občianskom zákonníku bola v tomto smere pre spotrebiteľa priaznivejšia a tejto výhodnejšej úpravy sa spotrebiteľ nemohol vzdať. V tejto súvislosti je právne významné ustanovenie § 54 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od Občianskeho zákonníka v neprospech spotrebiteľa; spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie; v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší. Na základe uvedeného je vo vzťahu k odporcovi ako ku spotrebiteľovi možné uplatniť len úroky z omeškania podľa Občianskeho zákonníka.

Súd preto uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 338,70,- € s úrokmi z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 305,38,- € od 29.01.2013 do zaplatenia. Prisúdená suma pozostáva z dlžnej istiny 305,38,- € a z dlžných úrokov 33,32,- €.

Nakoľko odporca je so zaplatením peňažného záväzku v omeškaní, prisúdil mu súd popri istine aj úroky z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 338,70,- €. Uvedené úroky z omeškania súd prisúdil odo dňa

29.01.2013, teda nasledujúci deň po tom, čo bol odporcovi doručený návrh na začatie konania, nakoľko dňa 28.01.2013 sa odporca prvýkrát dozvedel o predčasnej splatnosti úveru a o peňažnom záväzku voči navrhovateľovi, keď potom od 29.01.2013 je v omeškaní s jeho plnením. Navrhovateľ súdu nepreukázal, že predčasná splatnosť úveru bola odporcovi oznámená a riadne doručená, keď medzi účastníkmi bolo dojednané, že o doručovaní písomností, v ktorých navrhovateľ žiada o splatenie úveru podľa § 3 hlavy 7 úverových zmluvných podmienok sa použijú obdobne ustanovenia § 7 hlavy 13 úverových zmluvných podmienok, podľa ktorých doručovanie písomností medzi navrhovateľom a odporcom sa uskutočňuje poštou, prípadne osobne; pri doručovaní poštou adresátovi, ktorý nebol zastihnutý napriek tomu, že sa v mieste doručenia zdržuje, sa použije primerane ustanovenie občianskeho súdneho poriadku o doručovaní písomnosti fyzickým osobám do vlastných rúk s tým, že ak si nevyzdvihne adresát zásielku do 10-tich dní odo dňa jej uloženia, považuje sa posledný deň tejto lehoty za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení zásielky nedozvedel. V čase omeškania dlžníka so zaplatením peňažného dlhu bola výška úrokov z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (0,75% + 8% = 8,75%).

Súd zamietol návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty za predčasnú splatnosť úveru v sume 7,04,- €, pretože podľa názoru súdu túto sumu uplatnil navrhovateľ na základe neprijateľnej zmluvnej podmienky v spotrebiteľskej zmluve (§ 6 hlavy 7 úverových zmluvných podmienok). Z dokazovania nevyplýva, že táto zmluvná podmienka bola ako zmluvná podmienka individuálne dojednaná, pretože bola súčasťou vopred pripravenej predtlačky úverových zmluvných podmienok navrhovateľa, obsah ktorých odporca ako spotrebiteľ nemohol ovplyvniť, keď potom dojednanie takejto zmluvnej podmienky vo svojom dôsledku spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach účastníkov konania v neprospech odporcu ako spotrebiteľa (§ 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka). V súvislosti s uvedeným súd poukazuje na rozsudok Okresného súdu Partizánske sp. zn. 5C/36/2012 zo dňa 25.07.2012 v ktorom bola zmluvná podmienka podľa hlavy 7 § 6 úverových podmienok právneho predchodcu navrhovateľa, ktorej obsahom je právo navrhovateľa v prípade predčasnej splatnosti úveru na zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, na ktorý by navrhovateľovi vznikol nárok, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach určená za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Súd zamietol návrh navrhovateľa aj v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty za omeškanie úhrady splátky v sume 3,32,- €, pričom poukázal na rozsudok Okresného súdu Poprad sp. zn. 7C/17/2012 zo dňa 04.09.2012 v ktorom bola zmluvná podmienka v znení § 3 hlavy 13 úverových zmluvných podmienok určená za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Zmluvná podmienka, ktorá bola súdom právoplatne vyhlásená za neprijateľnú je podľa Občianskeho zákonníka absolútne neplatná.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 3 O.s.p., podľa ktorého, aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech len v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takomto prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta počíta z výšky súdom priznaného plnenia. Keďže navrhovateľ mal podľa názoru súdu neúspech len v nepatrnej časti uplatnenej istiny s príslušenstvom vzhľadom na predmet konania, priznal mu súd plnú náhradu trov konania. Odporcovi ako neúspešnému účastníkovi konania uložil súd povinnosť nahradiť navrhovateľovi ako úspešnému účastníkovi konania trovy konania, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za podanie návrhu na súd v sume 21,- € (č. I. 1 spisu) a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby - 1.) prevzatie a príprava zastúpenia v sume 26,56,- €, 2.) podanie návrhu na súd v sume 26,56,- €, k tomu prináležiace režijné paušály 2 x 7,41,- €, keď trovy právneho zastúpenia spolu v sume 67,94,- € sa zvyšujú o daň z pridanej hodnoty vo výške 20% v sume 13,58,- €, nakoľko právny zástupca navrhovateľa je jej platiteľom (č. I. 9 spisu), spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 57,62 Eur (67,94,- € + 13,58,- € = 81,52,- €). Podľa § 151 ods. 8 O.s.p., súd vo výroku o trovách konania osobitne uviedol trovy právneho zastúpenia a ostatné trovy, všetky trovy konania je odporca v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. povinný nahradiť právnomu zástupcovi navrhovateľa. Súd nepriznal navrhovateľovi uplatnené trovy právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby v podobe písomnej výzvy proti strane - pokus

o zmier zo dňa 31.01.2011 (č. I. 10 spisu), pretože nešlo o úkon právnej služby (§ 14 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 655/2001 Z. z. v znení vyhlášky č. 209/2009 Z. z. v znení účinnom od 01.06.2009).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
10. bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.)